

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 2. februarja 2012 – EI du Pont de Nemours in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-76/08) ⁽¹⁾

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Trg kloroprenskega kavčuka — Odločbe, s katero je bila ugotovljena kršitev člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP — Določanje cen — Razdelitev trga — Odgovornost za kršitev — Skupno podjetje — Smernice o načinu določanja glob — Olajševalne okoliščine — Sodelovanje“)

(2012/C 80/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: EI du Pont de Nemours and Company (Wilmington, Delaware, Združene države), DuPont Performance Elastomers LLC (Wilmington) in DuPont Performance Elastomers SA (Grand-Saconnex, Švica) (zastopnika: J. Boyce in A. Lyle-Smythe, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva X. Lewis in V. Bottka, nato V. Bottka in V. Di Bucci ter nazadnje V. Bottka, S. Noë in A. Biolan)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti členov 1 in 2 Odločbe Komisije C(2007) 5910 konč. z dne 5. decembra 2007 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGS (Zadeva COMP/38.629 – Kloroprenski kavčuk), kakor je bila spremenjena z Odločbo Komisije C(2008) 2974 konč. z dne 23. junija 2008, v delu, ki se nanaša na EI du Pont de Nemours and Company, na eni strani in predlog za zmanjšanje globe, ki je bila s to odločbo solidarno naložena tožečim strankam, na drugi strani.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. EI du Pont de Nemours and Company, DuPont Performance Elastomers LLC in DuPont Performance Elastomers SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 116, 9.5.2008.

Sodba Splošnega sodišča z dne 2. februarja 2012 – Dow Chemical proti Komisiji

(Zadeva T-77/08) ⁽¹⁾

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Trg kloroprenskega kavčuka — Odločba o ugotovitvi kršitev člena 81 ES in člena 53 Sporazuma o EGP — Določanje cen — Razdelitev trga — Odgovornost za kršitev — Skupno podjetje — Smernice za izračun glob — Olajševalne okoliščine — Sodelovanje“)

(2012/C 80/22)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: The Dow Chemical Company (Midland, Michigan, Združene države) (zastopnika: D. Schroeder in T. Graf, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva X. Lewis in V. Bottka, nato V. Bottka in V. Di Bucci, in nazadnje V. Bottka, P. Van Nuffel in L. Malferrari, zastopniki)

Predmet

Uvodoma, predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2007) 5910 konč. z dne 5. decembra 2007 v zvezi s postopkom uporabe člena 81 (ES) in člena 53 Sporazuma o EGP (zadeva COMP/38.629 – Caoutchouc chloroprène), kot je bila spremenjena z Odločbo Komisije C(2008) 2974 konč. z dne 23. junija 2008 v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko in podredno predlog za zmanjšanje globe, ki je bila tožeči stranki naložena s to odločbo.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Družbi The Dow Chemical Company se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 116, 9.5.2008.